



::formação::

Formação de Mecânicos na Ipê
11 novos mecânicos na 1ª turma da unidade

P.2

::indústria::

Novo Carregador de Vinhaça
Usina buriti coloca em operação carregador com 200 litros de vazão

P.5

::ação social::

Programa Portas Abertas Família
Mais de 100 familiares de funcionários já participaram do programa

P.7



Ações Ambientais

O grupo Pedra já plantou 295 mil mudas de árvores nativas

p.3

Formação e Capacitação de funcionários na Usina Ipê

1ª turma qualifica 11 novos mecânicos

Publicamos nas últimas edições do Observador matérias sobre as iniciativas do grupo Pedra para requalificar trabalhadores do campo, garantindo melhores oportunidades de trabalho dentro do próprio grupo. Vimos que desde 1987 a Pedra Agroindustrial se preocupa com esta questão e investe na escola de formação e capacitação. Neste ano de 2010 a Escola de Formação esteve presente na unidade Pedra, com a formação de 23 operadores de máquinas e na unidade Buriti com a formação de 15 operadores de máquinas e 12 mecânicos de manutenção automotiva, agora já está em curso a primeira turma de formação de 11 novos Mecânicos de Manutenção na Usina Ipê.

O curso iniciou no dia 4 de maio e durante três meses vai oferecer uma ótima estrutura para os funcionários participantes, totalizando 412 horas de carga horária de treinamento. Durante

todo o programa serão ministradas disciplinas como Segurança manutenção automotiva, Metrologia aplicada à manutenção mecânica, Manutenção em estruturas de máquina, Manutenção e operação de caminhões, estágio prático, entre outras.

Além de profissionais especializados das áreas de recursos humanos, segurança do trabalho e manutenção do grupo

Pedra, o curso conta com a participação de empresas parceiras, como é o caso do Senai, que disponibilizou uma unidade móvel para as disciplinas de hidráulica, eletricidade automotiva, entre outras.

A expectativa é que mais turmas de formações sejam abertas na Usina Ipê, como o curso de Formação de Operadores, que se inicia na segunda quinzena de julho. //



Funcionários da Usina Ipê na unidade móvel do Senai

Projeto Renovação Única

Usina da Pedra recebe funcionários de várias usinas para aulas práticas

UNICA (União da Indústria de Açúcar) e a Secretaria do Meio-Ambiente do Estado de São Paulo firmaram, em 2007, o Protocolo Agroambiental, que antecipa o fim da queima de cana para 2014. Como consequência deste processo, uma grande

parcela de trabalhadores rurais terão que migrar para outras atividades. Vimos na matéria anterior a preocupação do grupo Pedra em requalificar estes funcionários. Seguindo o mesmo caminho da Pedra e atenta a este cenário, a ÚNICA já desenvolve o Projeto Renovação, iniciativa para requalificar os trabalhadores, garantindo melhores oportunidades de trabalho dentro das próprias usinas em que trabalham. O Projeto Renovação é o maior programa mundial de requalificação de trabalhadores em operações manuais da cana-de-açúcar e atende cerca de 7 mil funcionários de diversas usinas por ano. Nos meses de abril a junho a Usina da Pedra recebeu funcionários, de diversas usinas do estado de São Paulo, para desenvolver as aulas práticas do Projeto Renovação da Única.

Segundo Wanderlei Montanari, gestor de Desenvolvimento de RH do grupo Pedra, foram mais de 180 funcionários de usinas como a Santa Elisa, Santa Adélia, Andrade, São José, Barro do Rosário, São Francisco,

entre outras.

As aulas foram ministradas por profissionais da Pedra e por instrutores do Senai, parceiro da ÚNICA no projeto. Além das aulas práticas as turmas passaram por uma integração e orientações sobre segurança no trabalho, organizado por profissionais do RH e da Segurança do Trabalho.

As turmas de Eletricista de Trator, Eletricista de Caminhão e Mecânico de Colhedora tiveram suas aulas no período de 08 e 09, 14 e 15, 23 e 26 de abril, respectivamente. As últimas turmas a desenvolver as aulas práticas na unidade Pedra foram a 2ª Turma de Eletricista de Trator no dia 29 de maio, Eletricista de colhedora, no dia 31, Mecânico de Colhedora e Eletricista de Caminhão, nos dias 28 e 30 de junho, respectivamente.

“Além de sediar as aulas práticas, também colocamos trabalhadores do grupo Pedra nas turmas para fazer o curso, foram cerca de 74 trabalhadores, das quatro unidades”, finaliza Wanderlei. //



Funcionários de diversas usinas em aula prática na unidade Pedra

Ações Ambientais

O grupo Pedra colhe 80% de cana crua em áreas mecanizáveis e já plantou 295 mil mudas de árvores nativas

Desde 1972, quando a Organização das Nações Unidas - ONU, instituiu o dia 05 de junho como o dia mundial do meio ambiente, observa-se uma crescente preocupação com os temas ambientais. É fato que essa preocupação tem assumido novo perfil em função, principalmente, das mudanças climáticas ocorridas no planeta desde a década de 90 e que já são cientificamente estudadas e dadas, em grande medida, como consequência da ação humana.

Estudos e pesquisas têm contribuído muito na busca de soluções para o problema do impacto ambiental que geram as mais diferentes atividades humanas e para a necessidade de estimular a mudança de atitude das pessoas, individualmente e coletivamente.

No nosso dia-a-dia, algumas atitudes simples, como separar os resíduos, diminuir consumo de água e supérfluos são essenciais para a conservação do meio ambiente.

Para as empresas as decisões são mais complexas. Há anos o setor

sucroalcooleiro busca alternativas para contribuir para promover junto com o desenvolvimento econômico e social, a diminuição dos impactos ambientais e garantir a sustentabilidade do planeta. Uma das ações mais importantes que o setor implementou foi em 2007, quando viabilizou o Protocolo Agroambiental. Através dele, o setor, representado pela Unica e o governo do Estado de São Paulo assumiram o compromisso em promover a recomposição de Áreas de Preservação Permanentes (APPs), o monitoramento de emissões atmosféricas, o gerenciamento de embalagens de agrotóxicos, a conservação do solo e a antecipação dos prazos legais para o fim da queima de cana-de-açúcar.

A adesão ao Protocolo é voluntária e hoje são 171 empresas que fazem parte do compromisso e que apresentaram um plano de ação que contempla todos os objetivos citados anteriormente. Anualmente essas empresas são auditadas e se estiverem cumprindo as metas estabelecidas no plano recebem o

Certificado Etanol Verde.

O grupo Pedra Agroindustrial aderiu ao Protocolo em outubro de 2007 e vem superando a cada ano as metas estabelecidas. Para esta safra, as metas para a colheita de cana crua em áreas mecanizáveis na unidade Pedra é 80%, na Buriti 77,7% e na Ibirá 77,3%. Na Ipê desde sua instalação a colheita de cana crua é realizada em 100% da lavoura.

A recuperação e proteção de matas ciliares também é uma das atividades de preservação ambiental promovidas pelas usinas como parte do Protocolo Agroambiental do setor.

Na Usina da Pedra, o Programa de Adequação Ambiental, desenvolvido em 2006 em parceria com a Escola Superior de Agricultura Luiz de Queiroz da Universidade de São Paulo (Esalq-USP), já previa a recuperação de todas as Áreas de Preservação Permanentes, inclusive matas ciliares, das propriedades da empresa e de alguns parceiros. A recuperação e proteção destas áreas garantem a manutenção da biodiversidade e auxiliam na conservação dos recursos ambientais, como solo e água.

No grupo Pedra, já foram recuperados cerca de 170 hectares, com cerca de 295 mil mudas plantadas em 4 anos de programa. A consequência destes programas vão além da recuperação ambiental que é percebida aos nossos olhos. Cálculos feitos pela UNICA indicam que medidas como a recuperação das matas ciliares, a extinção da queima da palha da cana, com o seu devido aproveitamento para a geração de energia elétrica, devem juntas evitar a emissão de 62,5 milhões de toneladas de dióxido carbônico (CO₂) na atmosfera até 2017. ■



Reflorestamento na Fazenda Fazendinha em Brodowski

ON LINE

Parceiros e fornecedores de cana têm novas informações no site do grupo

A presença da internet em nosso cotidiano é cada vez maior e os ganhos que ela pode trazer mais perceptíveis: rapidez e agilidade no acesso à informação; comunicação rápida e em tempo real com várias pessoas e ao mesmo tempo; acesso a conteúdos exclusivos. Enfim, hoje podemos resolver problemas que em outros tempos levariam semanas, em alguns minutos e, o mais importante, ter em casa acesso a movimentação bancária, dados escolares dos filhos, da Receita Federal e etc.

É pensando nisso que o grupo Pedra Agroindustrial disponibilizou em seu

site uma área especial para parceiros e fornecedores de cana-de-açúcar. Nela é possível acessar informações relativas à movimentação que é realizada com a empresa com exclusividade e rapidez. “Basta fazer seu cadastro e em segundos as informações estão disponíveis para que o fornecedor e parceiro possam de casa, do escritório, da casa de um neto, de onde for possível usar um computador ligado à internet, às informações que antes eram retiradas no escritório da usina”. Esperamos com isso facilitar a vida dos nossos fornecedores e parceiros”, avalia Sérgio Luiz Selegato, diretor Agrícola do grupo Pedra Agroindustrial. Vale lembrar que além do ganho de

tempo das pessoas há também o ganho ambiental com a eliminação de milhares de impressões que devem deixar de ser feitas, conclui o diretor.

Através do site www.pedraagroindustrial.com.br/intranet fornecedores e parceiros podem acessar além dos conteúdos específicos a uma variedade de materiais técnicos que oferecem informação sobre as melhores práticas agrícolas recomendadas pela empresa. Entre em contato com a área de Relacionamento com Parceiros e Fornecedores e faça seu cadastro para ter acesso a mais esse serviço que está disponível através do site da empresa. ”

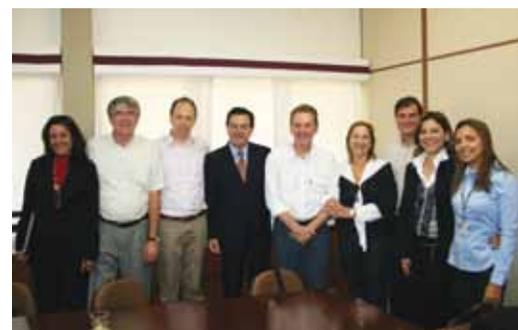
Presidente da CVC é recebido na Usina da Pedra

No dia 18 de maio, estive na Usina da Pedra o presidente da CVC Valter Patriani. O presidente foi recebido pelos diretores José Marcio Cavalheiro, Nazareno Sertori Durão e Sérgio Luiz Selegato em conjunto com outros funcionários para falar sobre a parceria entre as empresas e que se realiza há mais de 30 anos. Desde que o programa de viagens De Malas Prontas foi criado em 1973, a CVC atua junto com o grupo Pedra. Segundo Valter, o foco de atuação privilegiado pela CVC no início de sua operação foram os grupos de funcionários de empresas que

buscavam viagens nacionais, “com essa estratégia de negócio a empresa cresceu e hoje atua no mercado internacional e está entre as 10 maiores do setor no mundo”, afirmou Valter.

No encontro foram discutidas questões como a dificuldade de operação do aeroporto de Ribeirão Preto e a condição e estrutura que a empresa tem para promover o turismo de grupos como os que são organizados na Pedra Agroindustrial. “Temos um cuidado especial com o programa, pois durante esses 36 anos de existência, a Pedra certamente passou por momentos difíceis e nunca deixou

de realizá-lo. Acreditamos que o De Malas Prontas deve servir de referência para outras empresas, pois seu sucesso é constatado pela quantidade de pessoas que viajam todos os anos”, concluiu Valter. ”



Encontro com o presidente da CVC reuniu diretores e funcionários do grupo.

::qualidade de vida::

Destinos	Funcionários e familiares
• Porto de Galinhas - Enotel Resort	16
• Mini Cruzeiro - Navio Imperatriz	55
• Fortaleza - Hotel Pontamar	44
• Punta Cana - Bavaro Princess All Suites, Spa e Cassino (República Dominicana)	58
• Camboriú - Hotel Atobá	44
• Porto Seguro - Sueds Hotel	63
• Europa - Itália, Alpes e Paris	25
• Praia Grande	634
• Total	939



PPR ACUMULADO - período de apuração até 31 de maio de 2010

USINA DA PEDRA

	Índices		
	Distribuição	Grupo I	Grupo II
EFICIÊNCIA INDUSTRIAL	88,4%	89,00%	124,00%
TERRA CANA	5,5	13,60%	19,00%
REND.ENERG.COLHEITADEIRAS	0,9900	6,00%	8,50%
REND.ENERG.TRASP.CANA	66,5	12,00%	16,00%
TOTAL		120,60%	167,50%

USINA BURITI

	Índices		
	Distribuição	Grupo I	Grupo II
EFICIÊNCIA INDUSTRIAL	85,8%	31,00%	44,00%
TERRA CANA	4,5	18,60%	26,00%
REND.ENERG.COLHEITADEIRAS	0,9770	7,20%	10,20%
REND.ENERG.TRASP.CANA	59,6	12,00%	16,00%
TOTAL		68,80%	96,20%

USINA IBIRÁ

	Índices		
	Distribuição	Grupo I	Grupo II
EFICIÊNCIA INDUSTRIAL	88,7%	89,00%	124,00%
TERRA CANA	3,1	23,60%	33,00%
REND.ENERG.COLHEITADEIRAS	0,8350	0,00%	0,00%
REND.ENERG.TRASP.CANA	57,9	9,60%	12,60%
TOTAL		122,20%	169,60%

USINA IPÊ

	Índices		
	Distribuição	Grupo I	Grupo II
EFICIÊNCIA INDUSTRIAL	85,6%	3,00%	4,00%
TERRA CANA	7,4	3,60%	5,00%
REND.ENERG.COLHEITADEIRAS	1,1000	12,00%	16,00%
REND.ENERG.TRASP.CANA	62,2	4,80%	6,80%
TOTAL		23,40%	31,80%

Buriti coloca em operação novo carregador de Vinhaça

No último mês de maio entrou em operação o novo carregador de vinhaça da Usina Buriti. Com capacidade de vasão de 200 litros por hora, o novo carregador abastece um caminhão de vinhaça a cada 9 minutos.

“O antigo sistema demorava 12 minutos, agora temos um ganho de três minutos a cada caminhão, isto resulta em 1 veículo a

mais abastecido a cada dia”, explica Victor Nogueira Chaibub, engenheiro civil da unidade Buriti.

O novo carregador de vinhaça da Buriti é semelhante ao usado na unidade Pedra e foi construído em 3 meses.

“Houve a necessidade de aumentar o abastecimento devido ao grande número de vinhaça retirado do processo industrial”, conclui Victor. ■



Novo carregador já está em operação na Buriti

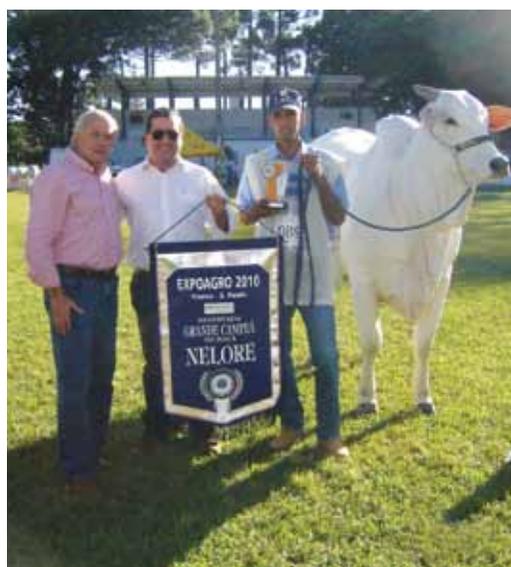
CARPA é o melhor criador de Nelore

Esta virando rotina a notícia de que a CARPA ganhou prêmios em exposições pelo país. No período de 12 a 15 de maio a vitoriosa equipe foi até Franca disputar (e ganhar) mais um prêmio, desta vez na 41ª Expoagro. Em meio a 16 expositores de todo o Brasil, totalizando 130 cabeças de gado, os selecionados da CARPA levaram vários troféus, entre eles o de “Touro Jovem”, “Touro Sênior” e “Fêmea Adulta”, a qual a vaca Pazune foi a grande campeã.

Mas, a grande conquista ainda estava por vir, o total dos pontos de cada categoria sinalizava o grande vencedor, que receberia o prêmio de “Melhor criador e expositor de Nelore da Expoagro - Franca”. O anúncio não podia ser

diferente: CARPA, grande campeã.

“É muito importante receber o prêmio



CARPA recebe prêmio em Franca

de melhor criador, pois são animais que nasceram e foram criados na CARPA, isso agrega mais valor ao prêmio”, relata Luis Otávio Pereira Lima, gerente de Pecuária da Carpa Serrana.

Em outra exposição, em Belo Horizonte, foi a vez dos Carneiros Santa Inês conquistarem prêmios. Na exposição “Pequenos Notáveis” a ovelha Carpa Messina foi a campeã borrega. Além disso, a CARPA terminou a exposição com o primeiro lugar no Ranking de criadores da ASPACO (Associação Paulista dos Criadores de Ovinos), com 5402 pontos, ranking este que é atualizado a cada nova competição.

“Em média, a CARPA participa de dez exposições por ano, sempre ganhando prêmios”, finaliza Luis Otávio. ■



POLÍTICA DA QUALIDADE E SEGURANÇA DE ALIMENTOS

A Pedra Agroindustrial S.A. tem como sua principal atividade a produção de etanol, açúcar e energia elétrica a partir da cana-de-açúcar e compromete-se em:

- Promover a **comunicação** em todos os níveis da Organização e na cadeia produtiva de alimento;
- Atender aos **requisitos legais, estatutários, regulamentares e dos clientes;**
- Garantir a **conformidade** dos seus produtos, processos e cadeia produtiva de alimentos;
- Melhorar **continuamente** o sistema de gestão da qualidade e segurança de alimentos.



Cefaleia

Ações de segurança e saúde são realizadas em conjunto nas unidades

A cefaléia, ou dor-de-cabeça, é um dos sintomas mais comuns na medicina; é uma das queixas mais frequentes em consultas a diferentes especialistas e também um dos motivos mais comuns de falta ao trabalho. A cefaleia pode estar relacionada a inúmeras doenças. Ela atinge um grande número de pessoas e requer atenção e tratamento adequado.

Na tentativa de se ver livre das dores de cabeça, pessoas fazem uso indiscriminado de medicamentos, muitas vezes sem saber a causa exata do problema, persistindo com cefaleias intensas e prolongadas. Este hábito pode levar a complicações, entre as quais o agravamento da própria cefaleia que se deseja tratar, tornando-a um problema crônico diário.

Prevenir ou tratar a dor-de-cabeça é, portanto, uma das mais complexas preocupações da medicina atual. Antes de tomar qualquer medicamento para “cortar” a dor-de-cabeça, é preciso saber qual a sua causa, e então fazer o tratamento correto. Somente o médico está habilitado a fazer um diagnóstico preciso e a prescrever uma medicação adequada a cada caso. //

As cefaleias podem ser de dois tipos principais

Primárias: São aquelas que não estão relacionadas a outras patologias. As mais comuns são a enxaqueca e a cefaleia tensional. Outras formas menos comuns de cefaleia primária são: cefaleia do esforço, cefaleia da tosse, cefaleia sazonal e as cefaleias de causa desconhecida.

Secundárias: São aquelas causadas por alguma outra doença, tal como tumores cerebrais, traumatismo craniano, meningite, gripe, resfriado, dor de ouvido, distúrbios digestivos e acidente vascular cerebral (derrame, aneurisma, etc).

Colheita de café

Começou no dia 10 de maio, a colheita de café nas Fazendas Transwaal e São João I. Ao todo serão colhidos 60 ha, aproximadamente.

Com uma produção média por hectare de 40 sacas, a colheita deve durar até a primeira quinzena de agosto e estima-se uma produção de 2.394 sacas de café. A colheita está sendo realizada pela turma 31, comandada pelo XXX José Roberto Gomes e Atanir Pereira. //

Novas Salas na Ibirá

Foi inaugurado neste mês de maio, na Usina Ibirá, as novas salas do setor de Segurança do Trabalho e do Almojarifado. A sala da Segurança do Trabalho agora fica no escritório central, facilitando o acesso e o atendimento aos funcionários, além de facilitar o estoque de EPI's. Já a outra modificação, no almojarifado, a nova sala foi instalada no interior do próprio setor e irá abrigar as atividades administrativas da rotina de materiais. //



Nova sala no almojarifado da Ibirá

Para crianças, jovens e adultos

Obra da cobertura do salão da igreja Sagrado Coração de Jesus é para acolher diversas atividades.

A obra do salão paroquial da Paróquia Sagrado Coração de Jesus, em Serrana, está apoiada em um tripé. Mas o que estamos falando não se trata de engenharia, muito menos de três grandes pilares de concreto e barras de ferro. O forte tripé que sustenta a obra são as crianças, a juventude e a terceira idade. “Com a cobertura do salão paroquial, podemos abranger o trabalho da Pastoral da Criança, oferecer cursos profissionalizantes e de artes para a juventude e aumentar as atividades para a terceira idade”, explica o Padre Marcelo

Pereira, pároco da igreja Sagrado Coração de Jesus.

A ideia é de que, com o salão pronto, as atividades da paróquia junto a comunidade ganhem forças e cresçam. A Pastoral da Criança poderá fazer o trabalho de pesagem semanal com mais estrutura, além das orientações nutricionais. Com isso, o objetivo é aumentar o número de crianças atendidas, hoje são cerca de 200. Para os jovens o novo salão vai proporcionar cursos profissionalizantes como de informática, cursos de artes como música, teatro e dança, entre outros. A terceira

idade também não ficará de fora, as atividades físicas e os cursos vão se intensificar e acolher um número maior de pessoas.

A Usina da Pedra está contribuindo para a cobertura do salão através de uma doação de 100 mil reais, a comunidade já contribuiu com 60 mil, mas ainda falta arrecadar mais para cobrir os custos totais. “A Usina da Pedra fez a doação de parte do valor para a construção da cobertura, o restante será arrecadado com o apoio da comunidade, com quermesses, ações entre amigos e doações particulares”, afirma padre Marcelo. ■

Portas Abertas

Familiares de funcionários visitaram as unidades da empresa



Familiares na Usina da Pedra

Todas as unidades do grupo Pedra receberam desde o dia 29 de maio, grupos de familiares de funcionários para conhecer as instalações da empresa. Foram aproximadamente 100 pessoas que viram de perto o local onde seus maridos, esposas e filhos trabalham e passam grande parte de seu dia. “Para mim, a visita foi muito boa, tanto por que conheci a empresa em que meu marido trabalha, quanto por saber que é uma maneira de valorizar o trabalho dele. Meu marido começou a trabalhar na empresa quando ainda era solteiro. Trabalhando aqui nos casamos e estamos criando e educando nossos filhos. Estar visitando a empresa e conhecendo o seu local de trabalho é importante para mim e para ele”,



Usina Ipê recebe familiares

avaliou Mônica Mattos Rizzotti, esposa de Marcos Antonio Lebre Rizzotti, gestor de Contabilidade da Usina da Pedra.

Na Ipê e Ibirá as mães também se manifestaram. “Estou muito feliz por estar aqui, eu jamais perderia a oportunidade de conhecer a empresa onde meu filho trabalha”, afirmou a sra. Maria A. Prado, mãe de Vanderlei Sanches, motorista



Turma de familiares na Buriti



Usina Ibirá: todos muito satisfeitos

carreiro da Ipê. Para a sra. Célia de Fátima O. Messias, mãe do Eletricista II, da Ibirá, Ricardo Donizette Messias, a visita foi muito organizada “estou muito satisfeita com a visita e a recepção que o grupo teve, encontramos aqui uma empresa séria e que oferece condições de segurança para nossos filhos”, concluiu.

Programa recebe funcionários e filhos

Agora o Programa vai ampliar o público que poderá visitar a empresa. Além de maridos, esposas e pais, os filhos maiores de 16 anos e o próprio funcionário, se estiver de folga no dia da visita, também poderão participar dos grupos de visitantes. Os interessados podem se inscrever com as Assistentes Sociais de cada unidade. ■

Expediente:

Observador – Publicação mensal da Pedra Agroindustrial S/A - Usina da Pedra, Usina Buriti, Usina Ibirá e Usina Ipê. Criada em novembro de 1970. Produção: Coordenadoria de Comunicação. Tiragem: 5.000 exemplares. Distribuição Gratuita. Endereço: Cx. Postal 02. Serrana - SP. Cep. 14150-000. Fone: (16) 3987-9000. E-mail: comunicacao@uspedra.com.br



*Oh! Bendito o que semeia
Livros... livros à mão cheia...
E manda o povo pensar!
O livro caindo n'alma
É germe – que faz a palma,
É chuva – que faz o mar.*

Castro Alves

*Do livro: "Poetas Românticos Brasileiros", vol. I
Editora Lumen, SP, s/ano*

*O grupo Pedra Agroindustrial acredita no potencial da leitura e na repercussão de seus benefícios ao longo de toda a vida. Por este motivo, desenvolve ações voltadas ao estímulo de sua prática. Entre essas ações, destaca-se o patrocínio a **Feira Nacional do Livro de Ribeirão Preto**; o **Projeto Memória dos Municípios**, que patrocina a edição de livros com a história dos municípios; e a **biblioteca**, instalada na Usina da Pedra e acessível a todas as unidades, com diversos títulos de livros dos mais variados gêneros.*



Pedra Agroindustrial S/A

